"ජීවිතය විඳීම පිණිස "

"ජීවිතය විඳීම පිණිස " ඒක පුද්ගල චිත්‍ර ප්‍රදර්ශනය ඉදිරිපත් කරන සරත් මද්දුමාගේ සහෝදරයා දැනට ස්විට්සර්ලන්තයේ පදිංචිව සිටී.

එහෙත් ඔහුගේ මව්බිම මේ ලංකාවයි. මව්බිමට හා තමා හැදුනු වැඩුනු පොළොව පිළිබඳව ඔහුට තිබෙන්නා වූ අපේක්ෂාව සහ දැක්ම සමග ඔහු අප අතරට පැමිණ සිටී. ඔහුගේ මෙම චිත්‍ර ප්‍රදර්ශනය ස්විස්ටර්ලන්තය, නේපාලය ඇතුළු ස්ථාන හයකින් එහා සිට තම මව් රටට පැමිණෙන්නේ තමා හැදුනු වැඩුනු ගෝතම ළමා නිවාසයට සිය කෘතඥතාවය පලකිරීමට සහ සෙසු නේවාසික දරුවන්ව දිරිමත් කිරීම උදෙසායි.

අප සහෝදරයා ලංකාවට සාපේක්ෂව ස්විට්සර්ලන්තයේ සුවපහසු ජීවිතයක් ගතකළත් , තම ජීවිතයේ තිත්ත වේදනාත්මක අත්දැකීම් අමතක නොකරමින් මෙම චිත්‍ර ප්‍රදර්ශනය පවත්වන්නේ බලාපොරොත්තු පෙරදැරි කරගෙනය.

සරත් සහෝදරයාගේ කුඩා කාලය ඉතා වේදනාකාරී ය. පියාගේ ආදරය රැකවරණය අහිමි වූ ඔහුට ළමා රැකවරණ මධ්‍යස්ථාන හී තම ජීවිතයේ ළදරු වියේ සිට නව යොවුන්වියේ වැඩිකලක් ගතකිරීමට සිදුවෙයි . වැඩි කලක් නොගොස්ම මවගේ සෙනෙහස ද අහිමි වෙයි.

එම වේදනාකාරී අත්දැකීම් සමග ගෝතම ළමා නිවාසයට ඇතුළු වූ ඔහුට තම ජීවිතයට නොලැබුනු පියාගේ සහ මවගේ ආදරය සහ රැකවරණය මෙන්ම නොවුනද , එහිදී ඔහුට ආරක්ෂාව සහ රැකවරණය ලැබින.

එහිදී අ.පො.ස.(සා:පෙළ) විභාගය හොඳින් සමත් වූ ඔහු දුම්රිය සේවයේ වෘත්තීය ආධුනිකයකු වී කාර්මික ශිල්පියෙකු වශයෙන් දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ රැකියාවක් ලබාගැනීම දක්වා ඔහු ඉදිරියටම ගියේය.

සිය ළමා වියේදී දුක කඳුළ, වේදනාව අත්විඳ පුරුදු සරත්ට රැකියා ස්ථානයේදී වැඩකරන ජනයාගේ දුක වේදනාව පමණක් නොව පාලකයන්ගේ අධර්මිෂ්ඨකම සහ පීඩනය හේතුවෙන් කම්කරුවන්ට දුක් විඳීමට සිදුවී ඇති බව පසක් කරගැනීමට හැකිවිය.

මෙහිදී නිහඬව නොසිටිය යුතු බව තේරුම් ගත් සරත් එයට මුහුණ දීම සඳහා වෘත්තීය සමිති මග තෝරාගනිමින් තම වෘත්තීය සගයන් සමග එක්වී වෘත්තීය සමිතියක් පිහිටුවීමට ක්‍රියාකළේය.

මේ අවධියේ උතුරු නැගෙනහිර ප්‍රදේශවල යුද්ධය උත්සන්න වෙමින් තිබිණි. මෙයට මූලික හේතුව දකුණේ දේශපාලකයන් දිගින් දිගටම අනුගමනය කළ ජාතිවාදී ආගම්වාදී පටු දේශපාලනය බව තේරුම් ගත් ඔහු දෙමළ ජනයාගේ දේශපාලන නිදහස වෙනුවෙන් ක්‍රියාශීලී ලෙස මැදිහත් විය.

එක අතකින් වෘත්තීය සමිති සැබෑ සටන්කාමී සංවිධාන බවට පත්කිරීමටද අනෙක් අතට ජාතිවාදී දේශපාලනයට එරෙහිව උතුරේ ජනතාවගෙ දේශපාලන අයිතීන් දිනාගැනීමටද එකසේ කැපවූ සටන්කාමියකු වූ ඔහුට කොටි ලේබලයක් අලවා සිරගත කරන්නටද ආණ්ඩු බලය යොදා ක්‍රියාත්මක වූ කාලයක් තිබිණි. එහෙත් ඒ කිසිවකින් ඔහුගේ අදීන දේශපාලන මතවාදය පරාජය කිරීමට හැකි නොවිනි.

එහෙත් තවදුරටත් මේ රට තුළ තම ක්‍රියාකරකම් පෙරට ගෙනයන්නට නොහැකි අනාරක්ෂිත පරිසරයක් ගොඩනැගී තිබූ තත්වයක් තුළ දේශපාලන රැකවරණ පතා මෙරටින් පිටමං වීමට සරත් සහෝදරයාට සිදුවිය. ඔහු යුරෝපයේ ස්විට්සර්ලන්තයට සංක්‍රමණය වුවද එහි සුඛෝපභෝගී ජීවන රටාවට ඔහු අනුගත වූයේ නැත. ඒ නිසාම ඔහු හැම විටම පීඩිතයන්ගේ පැත්ත ගත්තේය. අසාධාරණයට එරෙහිව සටන් කරන්නේ කවුද ඔහු ඔවුන් සමග එක්විය. ඒ නිසාම අරගලවල නියුතු කම්කරුවන්,සිසුන්, තරුණයන් සමග ඔහු නිරන්තරයෙන් රැඳී සිටිමින් ඒවාට දිරි දුන්නේය. විශේෂයෙන් පීඩිත දෙමළ ජනයාගේ දේශපාලන විමුක්තිය වෙනුවෙන් ඔහු අභීතව පෙනී සිටියේය.

මෙවන් දීර්ඝ ජීවන චාරිකාවකින් පසු නැවත ඔහු ගෝතම ළමා නිවාසය වෙත එන්නේ ජීවිතය විඳීම පිණිසය. තමාට සෙවණ දුන් තැනට කෘතගුණ සලකන අතර තම ජීවන අත්දැකීම් බෙදාහදා ගන්නටය.

සටන්කාමී අරගලකරුවකුගේ සංකේතයක් වන සරත් සහෝදරයා හඳුනාගන්නට මෙම චිත්‍ර ප්‍රදර්ශනය හොඳ අවස්ථාවක් සලසාදෙයි. මෙය ඔහුගේ කතාව මෙන්ම ඔහුගේ ජීවිතයද වේ. ඔහුගේ අපේක්ෂාවන්ද මේ තුළ කැටිවී තිබේ. එහෙත් එය ඔහුගේ පමණක් නොව මේ මජර සමාජය තුළ පීඩනයට ගොදුරු වී සිටින අපගේද අපේක්ෂාවයි. ඒ සමග ඒකාත්මික වී අපි එක්වී ජීවිතය විඳිමු!

පූජක එම් . සත්‍යවේලු
නීතීඥ ශ්‍රීනාත් පෙරේරා
උතුරු- දකුණු සහෝදරත්වය වෙනුවෙන්..

வாழ்வு இரசிப்பதற்கே

இத் தனிநபர் ஓவிய கண்காட்சி நடத்தும் தோழர் சரத் மத்துமகே அவர்கள் சுவிச்சர்லாந்தை வாழ்விடமாகக் கொண்டாலும் அவரின் தாய் நாடு இலங்கையே.

தான் பிறந்து வளர்ந்த தாய் நாட்டு மீது கொண்ட பற்று மற்றும் எதிர்பார்ப்பின் காரணமாக அவர் இன்று எம் மத்தியில் துள்ளார். அவருடைய ஓவியக் கண்காட்சியை சிவச்ராந்து நேபாளம் பட ஆறு இடங்களில் நிகழ்த்திவிட்டு தற்போது தன் தாய் நாட்டிற்கு வந்திருப்பது நாட்டிற்கும் வளர்ந்த கோத்தம சிறுவர் இல்லத்திற்கு தம் இதயம் மகிழ்ந்த நன்றியை தெரிவிக்கவும்; தற்போது இவ்விடத்தில் வளரும் பிள்ளைகளுக்கு உற்சாகம் ஊட்டவுமாகும்.

இலங்கையோடு ஒப்பிடும் போது சுவிச்சர்லாந்தில் தோழர் சரத் மத்துமகே சுகவாழ்வை அனுபவித்த போதும்; இலங்கையில் இருந்த போது தான் அனுபவித்த கசப்பான வாழ்வின் அனுபவங்களை மறந்து விடாது பெரும் எதிர்பார்ப்போடு இவ் ஓவிய கண்காட்சியை இங்கு நடத்துகின்றார்.

தோழர் மத்துமகேயின் சிறு பாராயம் மிகுந்த வேதனையானது. தந்தையின் பாதுகாப்பான அரவணைப்பை சிறு வயதிலேயே இழந்தவர் கோதம சிறுவர் இல்லத்தில் பாதுகாப்பு கிடைத்த குறுகிய காலத்திலேயே தாயையும் இழந்தவர் அத்துன்பத்துடனேயே தம் இளம் வாலிப காலத்தை கழிக்கின்றார்.

தாய் தந்தை இருவருரினதும் அன்பு,பாசம், அரவணை, பாதுகாப்பு என்பவற்றை இழந்த சூழ்நிலையில் அவருக்கான பாதுகாப்பினை வழங்குவதில் கோதம சிறுவர் இல்லம் முன் வந்து தம் கடமையை செவ்வனே நிறைவேற்றுகின்றது.

இங்கிருந்த காலகட்டத்திலேயே சாதாரண தர பரீட்சைக்குத் தோற்றி சித்தி அடைந்ததை தொடர்ந்து புகையிரத திணைக்களத்தில் தொழில்நுட்ப பயிலுனராக சேர்ந்தவர் அங்கேயே தொழிலும் கிடைக்கும் அளவுக்கு முன்னோக்கி நகர் கின்றார்.

தமது பிள்ளை பருவத்திலேயே துன்பத்தை அனுபவித்த சரத்திற்கு தம் தொழில் இடத்தில் தொழிலாளர்கள் துன்ப துயரங்களை மட்டுமல்ல ஆட்சியாளர்களின் தார்மீகமற்ற செயற்பாடுகளும் அதனுடன் ஒட்டிய அடக்கு முறையும் தொழிலாளர் வர்க்கத்தை துன்பியலுக்குள் தள்ளுகிறது என்பதை உணரக்கூடியதாய் இருந்தது.

இந்நிலையில் அமைதியாக இருப்பதல்ல அதனை எதிர்த்து செயல்பட வேண்டும் என உள்ளுணர்ந்த சரத் தம்முடைய சக தொழிலாள தோழர்களுடன் இணைந்து தொழிற்சங்கம் ஒன்றை அமைக்க துரிதமாக செயல்படுகின்றார்.

இக்காலகட்டத்தில் வடக்கு மற்றும் கிழக்கில் யுத்தம் தீவிரமாக நடந்து கொண்டிருந்தது. இதற்கு அடிப்படை காரணம் இனவாத, மதவாத அரசியல்வாதிகளின் குறுகிய அரசியல் மனநிலை என்பதை உணர்ந்த சரத் அதற்கு எதிராகவும்; தமிழர்களின் அரசியல் விடுதலைக்காகவும் தீவிர செயல்பாட்டில் ஈடுபடுகின்றார்.

உருவாக்கிய தொழிற்சங்கத்தினை ஒரு போராட்ட இயக்கமாக தோற்றுவிக்கவும் முயற்சிகளை எடுத்துக் கொண்டு இன்னுமொரு பக்கம் இனவாத அரசியலுக்கு எதிராகவும், வடக்கு மற்றும் கிழக்கு மக்களின் அரசியல் உரிமைகளை வென்றெடுப்பதற்காகவும் செயல்பட்டப் போது அவர் மீது புலி முத்திரை குத்தி சிறையில் அடைக்கப்பட்ட காலமும் உண்டு. எனினும் அச்செயற்ப்பாட்டினால் அவரின் அரசியல் கருத்துக்களையும் அதன் செயற்பாட்டையும் தோல்வியுற செய்ய எவராலும் இயலவில்லை.

நாட்டில் நிலவும் அரசியல் மற்றும் யுத்த சூழ்நிலை காரணமாக அரசியலை முன்னெடுக்க முடியாத பாதுகாப்பற்ற சூழலில் அரசியல் தஞ்சம் கோரி நாட்டைவிட்டு வெளியேற வேண்டிய பயங்கர நிலைக்கு சரத் தள்ளப்படுகின்றார். இதன் காரணமாக ஐரோப்பிய நாடான சுவீச்சர்லாந்தில் குடியேறிய போதும் அங்கு நிலவிய சுகபோக வாழ்வை தமதாக்கி அனுபவிக்க அவரால் இயறவில்லை.அங்கும் எல்லா சந்தர்ப்பங்களிலும் ஒடுக்கப்பட்டோர் சார்பெடுக்கின்றார். அதற்க்கு எதிராக செயல்படுகின்றார். அத்தோடு தொழிலாளர்கள், மாணவர்கள், இளைஞர்கள் நடத்தும் போராட்டங்களில் தனது முழு பங்களிப்பையும் கொடுத்து அவற்றில் பங்கேற்கின்றார், விசேடமாக அடக்குமுறைக்கு உட்பட்ட தமிழர்களின் அரசியல் விடுதலைக்காக துணிந்து செயல்படுபவராகவும் இருக்கின்றார்.

இத்தகைய அரசியல் விடுதலை செயற்பாட்டை தமிழாக்கிய சரத் கோதம சிறுவர் இல்லத்திற்கு வருகை தருவது வாழ்வை ரசிப்பதற்கு. வாழ்வு கொடுத்த கோதம சிறுவர் இல்லத்திற்கு உள்ம் நிறைந்த நன்றியை தெரிவிக்கவும்,தனது வாழவனுபவங்களை பகிர்ந்து கொள்வோமே.

மக்கள் போராட்டங்களின் அடையாளமாக திகழும் தோழர் சரத் அவர்களை அறிந்து கொள்வதற்கான சந்தர்ப்பத்தினை இக்கண்காட்சி மூலம் ஏற்படுத்திக் கொடுத்துள்ளார். இது அவருடைய கதை மட்டும் அல்ல இதுவே அவரது வாழ்வுமாகும். அவரின் எதிர் நோக்கமாகும். மேலும் இது அவரினது மட்டுமல்ல நாட்டில் அவலததிற்குள் சிக்குண்டிருக்கும் எம்முடைய எதிர் நோக்கமாகும். அதனோடு ஒன்றித்து வாழ்வை அனுபவிப்போம்.

அருட் பணி.சத்திவேல்
சட்டத்தரணி.சிரினாத் பெரேரா
வடக்கு தெற்கு சகோதரத்துவம்

Comrade Sarath Maddumage, who is presenting the solo exhibition of paintings "To Enjoy Life", is currently residing in Switzerland.

But his homeland is Sri Lanka. He has come to us with the expectation and vision he has for his homeland and the land where he grew up. His art exhibition is coming to his motherland from six places including Switzerland and Nepal in order to express his gratitude to the Gothama Children's Home where he grew up and to encourage other resident children.

Although our comrade is living a comfortable life in Switzerland compared to Sri Lanka, he is holding this art exhibition with many hopes in mind, not forgetting the bitter and painful experiences of his life.

Comrade Sarath's childhood was very painful. Having lost his father's love and care, he had to spend most of his life in child care centers from infancy to adolescence. Not long after, he lost his mother's affection.

With that painful experience, he entered the Gothama Childrens Home and although he did not receive the love and care of his father and mother that he had not received in his life, he did receive protection and care there.

There, he passed the G.C.E. (O.L.) examination well and went on to get a job as a vocational apprentice in the railway service and later a technician in the Railway Department.

Sarath, who had experienced tears and pain in his childhood, was able to understand that not only the pain and suffering of the working people at the workplace, but also the injustice and oppression by the rulers in whose hands the workers had to suffer.

Realizing that he should not remain silent, Sarath chose the trade union path to face it and joined forces with his professional colleagues to form a trade union.

At this time, the war was escalating in the North and East. Realizing that the fundamental reason for this was the narrow, racist, chauvinistic politics that politicians in the South had consistently pursued, he actively intervened for the political freedom of the Tamil people.

On the one hand, he was a militant who was equally committed to turning trade unions into real militant and fighting organizations and on the other hand, to winning the political rights of the people of the NorthEast against racist politics. There was a time when the government used force to label him a Tiger and imprison him. But none of that could defeat hes political ideology.

However, in a situation where an unsafe environment had been created in this country where he could no longer carry forward his activities, Comrade Sarath was forced to leave the country seeking political asylum. Although he migrated to Switzerland in Europe, he did not adapt to its luxurious lifestyle. That is why he always sided with the oppressed masses. Whoever fighting against injustice, he joined them. That is why he constantly stayed with and encouraged the workers, students and youth who were engaged in struggles against ruling class. He stood up bravely for the political liberation of the oppressed Tamil people in particular.

After such a long journey of life, he returns to the Gothama Children's Home to enjoy life. He is grateful to the place that provided him shelter and to share his life experiences.

This art exhibition provides a good opportunity to recognize Comrade Sarath, a symbol of a militant, fighting man. This is his story as well as his life. His aspirations are also embedded in this. But it is not only his but also the aspirations of us who are oppressed in this cruel society.
Let us unite and enjoy life together!

Rev. M. Sathyavelu
Srinath Perera, Attorney at Law
On behalf of North-South Solidarity.

Former residents of the Gothama Child Development Center

Sarath Maddumage

Solo Art Exibition

"To Enjoy Life"

From October 31, 2025 to November 02, 2025

Gothama Child Development Center
"Sir Susantha de Fonseka Hall"
No.389, Galle Road , nalluruwa - Panadura